STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 11 décembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO DEMANDE L'ACCORD DES AUTORITÉS FÉDÉRALES POUR DÉCLARER UNE CATASTROPHE MAJEURE EN RAISON D'UNE TEMPÊTE DE NEIGE D'EFFET DE LAC VIOLENTE

Assistance publique requise pour les Comtés de Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Genesee, Jefferson, Lewis, Orléans, Saint-Laurent et Wyoming

Plus de $46,6 millions en dommages vérifiés en raison de la tempête d'effet de lac historique

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a demandé aujourd'hui à ce qu'une déclaration de catastrophe majeure soit délivrée pour les comtés de Cattaraugus, Chautauqua, Erie, Genesee, Jefferson, Lewis, Orléans, Saint-Laurent et Wyoming en raison de la tempête de neige d'effet de lac significative et des inondations qui ont eu lieu entre les 18 et 26 novembre. Les gouvernements des États et locaux avaient plus de $ 46,6 millions en coûts d'intervention et des dommages aux infrastructures vérifiées à la suite de la tempête. Une déclaration de catastrophe majeure pour ces comtés est la prochaine étape dans la recherche d'une aide financière du gouvernement fédéral une fois que le seuil de $ 27,3 millions de dommages sera atteint pour permettre aux communautés locales de continuer à se redresser.

« Une fois de plus, des conditions météorologiques extrêmes ont frappé New York et une fois de plus les New-Yorkais se sont unis pour aider leurs voisins dans le besoin », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « L'Etat, en collaboration avec les communautés des quatre coins de New York, a mobilisé une réponse sans précédent face à la tempête qui a frappé l'Ouest de New York et les comtés du Nord. Alors que nous continuons le processus de redressement, l'aide fédérale est essentielle pour aider ces collectivités et de leurs résidents à oublier cette tempête et à se préparer pour le reste de la saison hivernale qui s'annonce. »

Un total de 14 décès et six blessés ont été attribués à l'événement de tempête de neige d'effet de lac. Plus de 370 structures ont subi des dommages à leur toiture en raison du poids de la neige et 38 autres structures ont été complètement détruites. Dans les communautés rurales, des effondrements de granges ont tué et blessé des animaux, y compris des bovins et des chevaux. Les producteurs laitiers ont été contraints de jeter plus de 250.000 livres de lait. Les dommages causés uniquement au secteur agricole sont estimés à plus de $15 millions.

L'accumulation de neige de 88 pouces la plus élevée a été signalée à Cowlesville, dans le comté de Wyoming. À plusieurs endroits dans le comté d'Erie, les précipitations ont dépassé 50 pouces avec un record de 65 pouces de neige à Cheektowaga et 79,8 pouces à Hambourg. Les chiffres liés aux chutes de neige lors de cette tempête ont atteint jusqu'à six pouces par heure dans la région de Buffalo.

Le Gouverneur a déclaré l'état d'urgence le 19 Novembre, et des États d'urgence locaux ont été déclarés dans le comté d'Erie, les régions du sud de la ville de Buffalo, la ville de Lackawanna, les villes d'Alden, Aurora, Hambourg, Cheektowaga, Elma, Marilla , Orchard Park, Lancaster, West Seneca, les villages d'Alden, Blasdell, East Aurora, Depew, Hambourg, Lancaster, Orchard Park et Sloan.

Suite aux dommages causés par ces tempêtes, le Gouverneur Cuomo a exigé une assistance technique sous forme d'évaluation préliminaire commune des dégâts (PDA) commune à l'État et à la FEMA, laquelle a été initiée le 1er décembre. Les résultats de cette PDA ont validé les dépenses de l'État et des comtés de plus de $46.6 en opérations d'urgence et efforts de rétablissement.

En outre, le Gouverneur Cuomo a demandé une déclaration de catastrophe physique auprès de la Small Business Administration (SBA) pour des prêts à faible intérêt. Les programmes de prêts SBA pour les candidats admissibles incluraient des prêts immobiliers aux propriétaires victimes de de catastrophes physiques (propriétaires et locataires), des prêts aux entreprises en cas de catastrophe physique (entreprises et organismes à but non lucratif), et des prêts aux petites entreprises ayant subi un préjudice économique.

La mesure prise par le Président met des fonds fédéraux à la disposition des gouvernements d'État et locaux admissibles et de certaines organisations privées à but non lucratif. L'aide est fournie sur la base d'un partage des coûts pour effectuer des travaux d'urgence ainsi que la réparation et le remplacement d'installations endommagées par les violentes tempêtes.

###

Des informations complémentaires sont disponibles sur www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride